

TONOR

TONOR KARAOKE SPEAKER MANUAL

K9



UK
CA

CE

FC



MADE IN CHINA

CATALOGUE

ENGLISH 02~07

Deutsch 07~12

Français 13~18

Italiano 18~23

Español 23~29

PACKING LIST



1pcs Speaker



2pcs Microphone



1pcs User Manual



1pcs Stereo Audio



1pcs USB Charging Cable

OPERATING INSTRUCTION

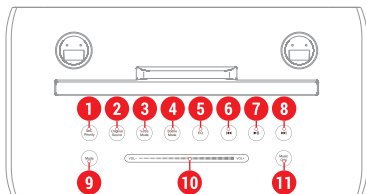
All the instructions should be read carefully before operation and follow the instructions.

1. The speaker should be situated away from heat sources such as radiators, and not exposed to moist air or water.
2. Place the unit on a stable place to prevent it from being fallen down.
3. The speaker should be only connected to a power supply described in the operating instructions.
4. The user should not attempt to repair the speaker if you are not professional.
5. Disconnect the power cable from the outlet&switch off before cleaning the unit. Please only use soft cloth, no harsh abrasives or chemicals to clean, as they will damage the appearance.
6. The power cable of the speaker should be unplugged from the outlet and power switch should be off when left unused for a long period of time.

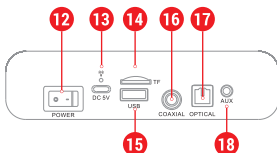
SPEAKER DESCRIPTION

Schematic Diagram

- 1 - MIC Priority
- 2 - Original Sound
- 3 - Voice Mode
- 4 - Scene Mode
- 5 - EQ
- 6 - Previous
- 7 - Pause/Play
- 8 - Next
- 9 - Mode selection:
BT/TF/USB/AUX
- 10 - Volume +/-
- 11 - Music/Original Sound



- 12 - POWER: OFF NO
- 13 - DC-5V
- 14 - TF
- 15 - USB
- 16 - COAXIAL
- 17 - OPTICAL
- 18 - AUX



1. MIC Priority:

Short press the "Mic Priority" button, it becomes the microphone and vocal priority, the background music of the speaker becomes smaller, press again to cancel the sound effect.

2. Original sound:

When switching voice change or sound field mode, press the original sound button to return to the original sound mode.

3. Voice mode:

There are three voice changing modes, male voice, female voice, baby voice.

4. Scene mode:

There are two sound field modes, KTV/concert hall.

5. EQ:

Short press the "EQ" mode button is six kind conversions of EQ effect (pop, rock, classical, bass, treble, standard).

6. ⏮

Short press ⏮, it will be PREVIOUS song:

7. ►||

Short press ►|| to pause or play.

8. ►►|

Short press ►►|, it will be NEXT song:

9. MODE:

MODE button is the mode conversion(Bluetooth, TF card, U disk, AUX).

10. VOLUME-/+:

Touch the middle stripe key and slide left or right to adjust the volume.

11. Music/Orig:

Short press the Music Original button is to cancel the original singer's voice.

12. - means Power off, ● means Power on, speaker will enter into the play mode which same as last time.

13. Charging: Plug the standard power adapter into the "DC 5V" socket and then the built-in battery can be charged.

14. TF card: Insert TF card to "TF", it will play music from TF card.

15. Insert U disk, it will play music from U disk.

16. Insert the coaxial into the coaxial port to become the coaxial mode.

17. Insert the optical fiber into the optical port to become the optical mode

18. Insert the audio equipment to the "AUX", and the speaker can play music from mobile phone, MP3, computer and other audios.

MICROPHONE DESCRIPTION

Schematic Diagram

- 1 - Volume-
- 2 - Volume+
- 3 - Reverb-
- 4 - Reverb+
- 5 - EQ
- 6 - A-B
- 7 - Power



Button Function

1. Volume-:

Press the button to decrease the volume.

2. Volume+:

Press the button to increase the volume.

3. Reverb-:

Press the button to reduce the reverb effect.

4. Reverb+:

Press the button to increase the reverb effect.

5. EQ:

EQ has 6 audio modes, 0-5.0 is the default audio, 1-5 is the different audio modes, you can adjust different audio modes according to your own preferences.

different frequencies respectively. When the microphone is interfered by external frequency, the frequency can be switched to avoid interference.

6. A-B :

A≠B: It is also a microphone switch button, which can convert between A microphone and B microphone.

A=B key use instructions:

1. Short press AB key to change frequency, press to change

frequency incrementally transform (every time change one frequency, the speaker will automatically search for connection, when the frequency is changed, the speaker will have a 2 seconds' pause time.)

2. Press and hold A-B for about 5 seconds to convert A microphone or B microphone (if the current microphone is turned on, the A microphone wants to convert to B microphone and press A-B for about 5 seconds). The significance of AB conversion is if When both

microphones are in A state or both are in B state, there will be a conflict, and you need to convert one microphone to another. (When the microphone is in the transition state, the speaker will have a pause process, which is re-pairing the microphone).

Charging instructions

There are two ways to charge:

1. Use the 5V 1-2A adapter to charge the charging port through the type-c cable to the bottom of the microphone.
2. When the speaker is plugged into the DC power supply, the microphone can be directly placed in the microphone placement slot on the speaker to be charged. During the charging process, the battery icon of the microphone display will flash, and the battery icon will be prompted when the battery is fully charged.

Note

1. Please use the 5V/2A charger to charge, do not play music while charging.
2. When the microphone is turned on. Do not point the microphone straight to the speaker to avoid howling.

Instructions For Use

It will be converted to TF card mode when you insert the TF card. The USB mode is the same as TF mode. When the speaker is turned on, bluetooth mode is the default setting. You can search for the bluetooth device named "TONOR K9" on the phone to connect. It converted to USB mode when you insert the U disk. It will be converted to LINE mode when you insert the 3.5MM audio cable.

Singing Instruction

1. When the speaker is turned on, the wireless microphone is connected to the speaker by default after turning it on. Just turn on the wireless microphone power switch "ON/OFF" and you can sing in any mode of the speaker. When you sing, you can adjust the volume of the speaker according to your personal preference to achieve your desired singing effect.
2. There is a power indicator in the display of the wireless microphone. When the battery icon shows the battery is too low, it means the microphone needs to be charged.

Product Parameters

Speaker

Power output: 15W+15W

Frequency: 100HZ—18KHZ

Drive unit: 4IN*2

S/N: $\geq 80\text{dB}$

Lithium battery: 7.4V/4000 mAh

Material: Plastic

Mic

Transmit power: +7dBi

Frequency: 645.6—694.2MHz

Lithium battery: 3.7V/1200mAh

Charging time: 2-3H

Use time: $\pm 10\text{H}$

Material: aluminum alloy

MADE IN CHINA

Deutsch

LIEFERUMFANG



1 x Lautsprecher



2 x Mikrofone



1 x Benutzerhandbuch



1 x Stereo-Audio



1 x USB-Ladekabel

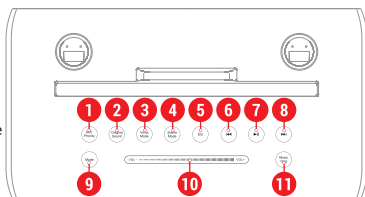
GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Der Lautsprecher sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufgestellt, und nicht feuchter Luft oder Wasser ausgesetzt werden.
2. Stellen Sie das Gerät auf einen standfesten Platz, damit es nicht herunterfallen kann.
3. Der Lautsprecher sollte nur an eine in der Bedienungsanleitung beschriebene Stromversorgung angeschlossen werden.
4. Versuchen Sie nicht, den Lautsprecher zu reparieren, wenn Sie kein Fachmann sind.
5. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen. Bitte verwenden Sie nur weiche Tücher, keine scharfen Scheuermittel oder Chemikalien, da diese das Gerät beschädigen können.
6. Ziehen Sie das Netzkabel des Lautsprechers aus der Steckdose und schalten Sie den Netzschalter aus, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

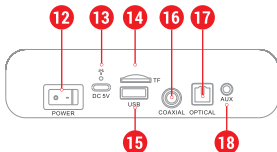
BESCHREIBUNG DER LAUTSPRECHER

Schematisches Darstellung

- 1 - MIC Priorität
- 2 - Originalton
- 3 - Sprachmodus
- 4 - Szene-Modus
- 5 - EQ
- 6 - Vorherige
- 7 - Pause/Wiedergabe
- 8 - Nächste
- 9 - Modus-Auswahl:
BT/TF/USB/AUX
- 10 - Lautstärke +/-
- 11 - Musik/Originaler Ton



- 12 - POWER: OFF ON
- 13 - DC-5V
- 14 - TF
- 15 - USB
- 16 - KOAXIAL
- 17 - OPTISCH
- 18 - AUX



1. MIC Priorität:

Drücken Sie kurz auf die Taste „Mic Priority“, um dem Mikrofon und der Stimme Vorrang zu geben, die Hintergrundmusik des Lautsprechers wird leiser. Drücken Sie erneut, um den Soundeffekt zu deaktivieren.

2. Originaler Ton:

Wenn Sie den Sprachwechsel- oder Klangfeldmodus wechseln, drücken Sie die Originalton-Taste, um zum Originaltonmodus zurückzukehren.

3. Sprachmodus:

Es gibt drei Stimmveränderungsmodi, männliche Stimme, weibliche Stimme, Babystimme .

4. Szenenmodus:

Es gibt zwei Klangfeld-Modi, KTV/Konzertsaal.

5. EQ:

Drücken Sie kurz die Taste „EQ“-Modus, um sechs verschiedene EQ-Effekte (Pop, Rock, Klassik, Bass, Höhen, Standard) einzustellen.

6. ⏮

Drücken Sie kurz auf ⏮ , um zum VORHERIGEN Lied zu gelangen:

7. ⏸

Drücken Sie kurz auf ⏸ , um die Wiedergabe zu unterbrechen oder abzuspielen.

8. ⏭

Drücken Sie kurz auf ⏭ , um zum NÄCHSTEN Lied zu gelangen:

9. MODUS:

Die MODE-Taste dient der Modusumstellung (Bluetooth, TF-Karte, U-Disk, AUX).

10. VOLUMEN +/-:

Berühren Sie die mittlere Streifentaste und schieben Sie sie nach links und rechts, um die Lautstärke einzustellen.

11. Musik/Original:

Drücken Sie kurz auf die Taste Music Original, um die Stimme des Originalsängers zu löschen.

12. - bedeutet ausgeschaltet, ● bedeutet eingeschaltet. Der Lautsprecher wechselt in den gleichen Wiedergabemodus wie beim letzten Mal.

13. Aufladen: Stecken Sie den Standard-Netzadapter in die „DC 5V“-Buchse und laden Sie den eingebauten Akku auf.

14. TF-Karte: Legen Sie eine TF-Karte in das Fach „TF“ ein, um Musik von der TF-Karte abzuspielen.

15. U-Disk: Legen Sie eine U-Disk ein, um Musik von der U-Disk abzuspielen.

16. Stecken Sie das Koaxialkabel in den Koaxialanschluss, um in den koaxialen Modus zu gelangen.
17. Stecken Sie die optische Faser in den optischen Anschluss, um in den optischen Modus zu gelangen.
18. Schließen Sie das Audiogerät an den „AUX“-Anschluss an, und der Lautsprecher kann Musik von Mobiltelefonen, MP3-Playern, Computern und anderen Audiogeräten abspielen.

BESCHREIBUNG DES MIKROFONS

Schematisches Darstellung

- 1 - Lautstärke -
- 2 - Lautstärke +
- 3 - Hall -
- 4 - Hall +
- 5 - EQ
- 6 - A-B
- 7 - Power



Tastenfunktion

1. Lautstärke -: Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu verringern.
2. Lautstärke +: Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.
3. Hall -: Drücken Sie die Taste, um den Reverb-Effekt zu verringern.
4. Hall +: Drücken Sie die Taste, um den Reverb-Effekt zu erhöhen.
5. EQ: Der EQ verfügt über 6 Audiomodi, 0-5,0 ist die Standardeinstellung, 1-5 sind die verschiedenen Audiomodi. Sie können die verschiedenen Audiomodi nach Ihren eigenen Vorlieben einstellen.
6. A-B : A=B: Die Frequenzeinstellungstaste des Mikrofons hat 8 Frequenzbereiche, die jeweils 1-8 verschiedene Frequenzen umfassen. Wenn das Mikrofon durch eine externe Frequenz gestört wird, kann die

Frequenz umgeschaltet werden, um Störungen zu vermeiden.
A≠B: Es ist auch eine Mikrofon-Umschalttaste, die zwischen A-Mikrofon und B-Mikrofon umschalten kann.

Gebrauchsanweisung für die A=B Taste:

1. Drücken Sie kurz die AB-Taste, um die Frequenz zu ändern.
Drücken Sie die Taste, um die Frequenz schrittweise zu ändern (jedes Mal, wenn Sie eine Frequenz ändern, sucht der Lautsprecher automatisch nach einer Verbindung. Wenn die Frequenz geändert wird, hat der Lautsprecher eine 2-sekündige Pausenzeit).
2. Halten Sie A-B etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um das A-Mikrofon oder das B-Mikrofon umzuwandeln (wenn das aktuelle Mikrofon eingeschaltet ist, wird das A-Mikrofon in das B-Mikrofon umgewandelt, wenn Sie A-B etwa 5 Sekunden lang drücken). Die Bedeutung der AB-Konvertierung liegt darin, dass wenn sich beide Mikrofone im A-Zustand oder beide im B-Zustand befinden, tritt ein Konflikt auf, und Sie müssen ein Mikrofon in ein anderes umwandeln. (Wenn sich das Mikrofon im Übergangszustand befindet, muss der Sprecher eine Pause einlegen, in der das Mikrofon neu gepaart wird).

Ladeanweisungen:

Es gibt zwei Möglichkeiten zum Aufladen:

1. Verwenden Sie den 5V 1-2A Adapter, um den Ladeanschluss über das C-Typ Kabel an der Unterseite des Mikrofons aufzuladen.
2. Wenn der Lautsprecher mit dem Gleichstromnetzteil verbunden ist, kann das Mikrofon zum Aufladen direkt in den Mikrofonsteckplatz am Lautsprecher gesteckt werden. Während des Ladevorgangs blinkt das Batteriesymbol auf dem Mikrofon-Display, und das Batteriesymbol wird angezeigt, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Hinweis

1. Verwenden Sie zum Aufladen das 5V/2A-Ladegerät. Spielen Sie während des Ladens keine Musik ab.
2. Wenn das Mikrofon eingeschaltet ist, richten Sie das Mikrofon nicht direkt auf den Lautsprecher, um Heulgeräusche zu vermeiden.

Gebrauchsanweisung

Es wird in den TF-Kartenmodus umgewandelt, wenn Sie die TF-Karte einlegen. Der USB-Modus ist der gleiche wie der TF-Modus. Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, ist der Bluetooth-Modus die Standardeinstellung. Sie können nach dem Bluetooth-Gerät mit dem Namen "TONOR K9" auf dem Handy suchen, um eine Verbindung herzustellen. Es wird in den USB-Modus umgewandelt, wenn Sie die U-Disk einlegen. Es wird in den LINE-Modus umgewandelt, wenn Sie das 3,5-mm-Audiokabel einlegen.

Gesangsanleitung

1. Wenn Sie den Lautsprecher einschalten, ist das drahtlose Mikrofon standardmäßig mit dem Lautsprecher verbunden, nachdem Sie ihn eingeschaltet haben. Schalten Sie einfach den Netzschalter des drahtlosen Mikrofons auf „ON/OFF“ und Sie können in jedem Modus des Lautsprechers singen. Wenn Sie singen, können Sie die Lautstärke des Lautsprechers nach Ihren persönlichen Vorlieben einstellen, um den gewünschten Gesangseffekt zu erzielen.

2. Auf dem Display des drahtlosen Mikrofons befindet sich eine Energieanzeige. Wenn das Batteriesymbol anzeigt, dass die Batterie zu schwach ist, bedeutet dies, dass das Mikrofon aufgeladen werden muss.

Produktdetails

Lautsprecher

Ausgangsleistung: 15W+15W

Frequenz: 100HZ--18KHZ

Antriebseinheit: 4IN*2

S/N: ≥80dB

Lithium-Batterie: 7,4V/4000 mAh

Materialien: Plastik

Mikrofon

Sendeleistung: +7dBi

Frequenz: 645,6--694,2MHz

Lithium-Batterie: 3,7V/1200mAh

Aufladezeit: 2-3 Stunden

Nutzungsdauer: ±10H

Material: Aluminiumgehäuse

HERGESTELLT IN CHINA

CONTENU DE L'EMBALLAGE



1 Haut-parleur



2 Microphones



1 Manuel de l'utilisateur



1 Audio stéréo



1 Câble de chargement USB

INSTRUCTION D'UTILISATION

Toutes les instructions doivent être lues attentivement et suivies avant l'utilisation.

1. L'enceinte doit être située loin des sources de chaleur telles que les radiateurs, et ne pas être exposée à l'air humide ou à l'eau.
2. Placez l'appareil sur un endroit stable pour éviter qu'il ne tombe.
3. L'enceinte ne doit être connectée qu'à une alimentation électrique telle que décrite dans le mode d'emploi.
4. L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'enceinte s'il n'est pas un professionnel.
5. Débranchez le câble d'alimentation de la prise et mettez-le hors tension avant de nettoyer l'appareil. Veuillez utiliser uniquement un chiffon doux, et aucun produits abrasifs ou chimiques agressifs pour le nettoyer, car ils endommageraient l'apparence.
6. Le câble d'alimentation de l'enceinte doit être débranché de la prise et l'interrupteur d'alimentation doit être éteint lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.

DESCRIPTION DE L'ENCEINTE

Diagramme schématique

1 - Priorité au micro

2 - Son original

3 - Mode Voix

4 - Mode Scène

5 - EQ

6 - Précédent

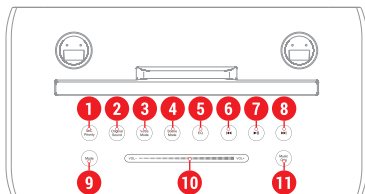
7 - Pause/Lecture

8 - Suivant

9 - Sélection du mode:
BT/TF/USB/AUX

10 - Volume +/-

11 - Musique/Son original



12 - ALIMENTATION: OFF ON

13 - DC-5 V

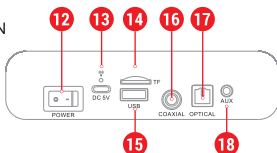
14 - TF

15 - USB

16 - COAXIAL

17 - OPTIQUE

18 - AUX



1. Priorité micro :

Appuyez brièvement sur le bouton « Mic Priority », il devient la priorité pour le microphone et la voix, la musique de fond du haut-parleur devient plus petite, appuyez à nouveau pour annuler l'effet sonore.

2. Son original :

Lorsque vous changez de mode de voix ou de champ sonore, appuyez sur le bouton « Original sound » pour revenir au mode de son original.

3. Mode vocal :

Il existe trois modes de changement de voix : voix masculine, voix féminine et voix de bébé.

4. Mode scène :

Il existe deux modes de champ sonore, KTV/salle de concert.

5. EQ :

Une courte pression sur le bouton du mode « EQ » pour obtenir six sortes de conversions d'effet EQ (pop, rock, classique, basse, aigu, standard).

6. |◀◀

Appuyez brièvement sur « |◀◀ » pour aller à la chanson PRÉCÉDENTE :

7. ▶||

Appuyez brièvement sur « ▶|| » pour mettre en pause ou lire le contenu.

8. ▶▶|

Appuyez brièvement sur « ▶▶| » pour aller à la chanson SUIVANTE :

9. MODE :

Le bouton MODE permet de convertir le mode (Bluetooth, carte TF, disque U, AUX).

10. VOLUME-/+ :

Touchez la touche à bande centrale et faites-la glisser vers la gauche et la droite pour régler le volume.

11. Musique/Origine :

Une pression courte sur le bouton Musique/Origine permet d'annuler la voix originale du chanteur.

12. « - » signifie que l'appareil est éteint, « ● » signifie que l'appareil est allumé, l'enceinte entre dans le mode de lecture qui est le même que la dernière fois.

13. Chargement : Branchez l'adaptateur d'alimentation standard dans la prise « DC 5 V », la batterie intégrée peut ensuite être chargée.

14. Carte TF: Insérez la carte TF dans « TF », l'enceinte jouera alors la musique à partir de la carte TF.

15. Disque U : Insérez le disque U, il jouera la musique à partir du disque U.

16. Insérez le coaxial dans le port coaxial pour passer au mode coaxial.

17. Insérez la fibre optique dans le port optique pour passer au mode optique.

18. Insérez l'équipement audio dans la prise « AUX », et le haut-parleur pourra lire la musique du téléphone portable, du MP3, de l'ordinateur et d'autres appareils audio.

DESCRIPTION DU MICROPHONE

Diagramme schématique

- 1 - Volume-
- 2 - Volume+
- 3 - Reverb-
- 4 - Reverb+
- 5 - EQ
- 6 - A-B
- 7 - Alimentation



Fonction des boutons

1. Volume- :

Appuyez sur le bouton pour diminuer le volume.

2. Volume+ :

Appuyez sur le bouton pour augmenter le volume.

3. Reverb- :

Appuyez sur le bouton pour réduire l'effet de réverbération.

4. Reverb+ :

Appuyez sur le bouton pour augmenter l'effet de réverbération.

5. EQ :

EQ a 6 modes audio, 0-5.0 est l'audio par défaut, 1-5 représente les différents modes audio, vous pouvez ajuster les différents modes audio selon vos propres préférences.

6. A-B :

A=B : Le bouton de réglage de la fréquence du microphone possède 8 plages de fréquences différentes. Lorsque le microphone est perturbé par une fréquence externe, la fréquence peut être commutée pour éviter les interférences.

A≠B : Il s'agit également d'une touche de commutation du microphone, qui peut convertir le microphone A en microphone B.

Mode d'emploi de la touche A=B :

1. Appuyez brièvement sur la touche AB pour changer de fréquence.

Transformation incrémentale (chaque fois que vous changez une fréquence, le haut-parleur recherche automatiquement une connexion, lorsque la fréquence est changée, le haut-parleur a un temps de pause de 2 secondes).

2. Appuyez sur A-B pendant environ 5 secondes pour convertir un microphone A ou un microphone B (si le microphone actuel est

allumé, le microphone A veut se convertir en microphone B et appuyez sur A-B pendant environ 5 secondes). L'importance de la conversion AB est que lorsque les deux microphones sont dans l'état A ou les deux sont dans l'état B il y aura un conflit, et vous devrez convertir un microphone à l'autre. (Lorsque le microphone est dans l'état de transition, le haut-parleur aura un processus de pause, qui permet de re-apparier le microphone).

Instructions de chargement :

Il y a deux façons de charger :

1. Utilisez l'adaptateur 5 V 1-2 A pour charger le port de charge via le câble type-c jusqu'au bas du microphone.
2. Lorsque le haut-parleur est branché sur l'alimentation CC, le micro peut être directement placé dans la fente de placement du microphone sur le haut-parleur pour être chargé. Pendant le processus de charge, l'icône de la batterie de l'affichage du microphone clignote, et l'icône de la batterie s'affiche lorsque la batterie est entièrement chargée.

Remarque

1. Veuillez utiliser le chargeur 5 V/2 A pour la charge et ne pas écouter de musique pendant la charge.
2. Lorsque le microphone est allumé, ne dirigez pas le microphone directement vers le haut-parleur pour éviter les bruits parasites.

Mode d'emploi

Il sera converti en mode carte TF lorsque vous insérez la carte TF. Le mode USB est le même que le mode TF. Lorsque le haut-parleur est allumé, le mode Bluetooth est le réglage par défaut. Vous pouvez rechercher le dispositif Bluetooth nommé « TONOR K9 » sur le téléphone pour vous connecter. Il se convertit en mode USB lorsque vous insérez le disque USB. Il se convertit en mode LINE lorsque vous insérez le câble audio 3,5 MM.

Instructions pour chanter

1. Lorsque l'enceinte est allumée, le microphone sans fil est connecté à l'enceinte par défaut après l'avoir allumée. Il suffit de mettre en marche l'interrupteur d'alimentation du microphone sans fil « ON/OFF » et vous pourrez chanter dans n'importe quel mode de l'enceinte. Lorsque vous chantez, vous pouvez régler le volume de l'enceinte selon vos préférences personnelles pour obtenir l'effet de chant souhaité.

2. Il y a un indicateur d'alimentation dans l'écran du microphone sans fil. Lorsque l'icône de la batterie indique que la batterie est trop faible, cela signifie que le microphone doit être chargé.

Paramètres du produit

Haut-parleur

Puissance de sortie: 15 W+15 W

Fréquence: 100 HZ—18 KHZ

Unité d'entraînement: 4IN*2

S/N: ≥ 80 dB

Batterie au lithium: 7.4 V/4000 mAh

Matériaux: Plastique

Microphone

Puissance d'émission : +7 dBi

Fréquence : 645.6-694.2 MHz

Batterie au lithium : 3.7 V/1200 mAh

Temps de chargement : 2-3 H

Durée d'utilisation : ± 10 H

Matériau : alliage d'aluminium

FABRIQUÉ EN CHINE

Italiano

LA CONFEZIONE INCLUDE



1 x speaker



2 x microfoni



1 x manuale d'uso



1 x audio stereo



1 x cavo di ricarica USB

ISTRUZIONI PER L'USO

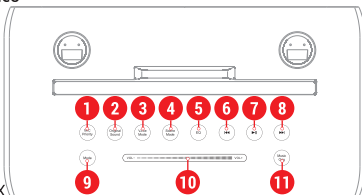
Prima dell'uso, leggere attentamente tutte le istruzioni.

1. Collocare lo speaker lontano da umidità, acqua e fonti di calore, come termosifoni.
2. Collocare il dispositivo in un luogo stabile per evitare che cada.
3. Lo speaker deve essere collegato solo all'alimentazione indicata nelle istruzioni per l'uso.
4. L'utente non deve tentare di riparare lo speaker se non è un professionista.
5. Prima di pulire l'unità, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Per la pulizia, utilizzare esclusivamente un panno morbido, senza abrasivi aggressivi o sostanze chimiche che potrebbero danneggiare il dispositivo.
6. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e e spegnere l'interruttore quando il dispositivo viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo di tempo.

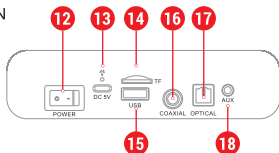
DESCRIZIONE SPEAKER

Diagramma schematico

- 1 - Priorità MIC
- 2 - Suono originale
- 3 - Modalità voce
- 4 - Modalità scena
- 5 - EQ
- 6 - Precedente
- 7 - Pausa/Play
- 8 - Successiva
- 9 - Selezione della modalità: BT/TF/USB/AUX
- 10 - Volume +/-
- 11 - Musica/Suono originale



- 12 - ALIMENTATION: OFF ON
- 13 - DC-5 V
- 14 - TF
- 15 - USB
- 16 - COAXIAL
- 17 - OPTIQUE
- 18 - AUX



1. Priorità microfono:

Premendo brevemente il pulsante "Priorità microfono", la priorità sarà data al microfono e alla voce, la musica di sottofondo invece diminuisce; premere di nuovo per annullare l'effetto sonoro.

2. Suono originale:

Quando si passa alla modalità di cambio voce o di campo sonoro, premere il pulsante "suono originale" per tornare alla modalità del suono originale.

3. Modalità voce:

Ci sono tre modalità di cambio voce: voce maschile, voce femminile, voce di bambino

4. Modalità scena:

Ci sono due modalità di campo sonoro, KTV/sala da concerti

5. EQ:

Premendo brevemente il pulsante "EQ" si ottengono sei tipi di conversioni dell'effetto EQ (pop, rock, classica, bassi, alti, standard).

6. ⏮

Premere brevemente ⏮ per passare al brano precedente:

7. ⏸

Premere brevemente ⏸ per mettere in pausa o iniziare la riproduzione.

8. ⏭

Premere brevemente ⏭ per passare al brano successivo:

9. MODE:

Il pulsante MODE consente di cambiare la modalità tra Bluetooth, scheda TF, disco U, AUX.

10. VOLUME-/+:

Toccare il tasto centrale e farlo scorrere a sinistra e a destra per regolare il volume.

11. Musica/Orig:

Premendo brevemente il pulsante Musica originale si annulla la voce originale del cantante.

12. - significa spento, ● significa acceso, lo speaker entrerà nell'ultima modalità di riproduzione.

13. Ricarica: inserire l'adattatore di corrente standard nella presa "DC 5V" e caricare la batteria integrata.

Modalità di riproduzione

14. Scheda TF: Inserire la scheda TF in "TF", per riprodurre la musica dalla scheda TF.

15. Disco: Inserire il disco U, per riprodurre la musica dal disco U.

16. Inserire il cavo coassiale nella porta coassiale per passare alla

modalità coassiale.

17. Inserire la fibra ottica nella porta ottica per passare alla modalità ottica.

18: Inserendo l'apparecchiatura audio nella presa "AUX", lo speaker può riprodurre musica da telefono cellulare, MP3, computer e altri dispositivi audio.

DESCRIZIONE DEL MICROFONO

Diagramma schematico

- 1 - Volume-
- 2 - Volume+
- 3 - Riverbero-
- 4 - Riverbero+
- 5 - EQ
- 6 - A-B
- 7 - Alimentazione



Pulsante Funzione

1. Volume-:

Premere il pulsante per diminuire il volume.

2. Volume+:

Premere il pulsante per aumentare il volume.

3. Riverbero-:

Premere il pulsante per ridurre l'effetto di riverbero.

4. Riverbero+:

Premere il pulsante per aumentare l'effetto di riverbero.

5. EQ:

EQ ha 6 modalità audio, 0-5.0 è l'audio di default, 1-5 sono le diverse modalità audio; è possibile regolare la modalità audio in base alle proprie preferenze.

6.A-B:

A=B: il pulsante di regolazione della frequenza ha 8 gamme di frequenza, che corrispondono rispettivamente a 1-8 frequenze diverse. In caso di interferenza esterna, la frequenza può essere cambiata per evitare tale interferenza.

A≠B: mediante questo tasto è possibile passare dal microfono A al microfono B.

Istruzioni per l'uso del tasto A=B:

1. Premere brevemente il tasto AB per cambiare frequenza in modo incrementale (ogni volta che si cambia una frequenza, l'altoparlante cercherà automaticamente la connessione, quando la frequenza viene cambiata, l'altoparlante avrà un tempo di pausa di 2 secondi).
2. Tenere premuto A-B per circa 5 secondi per convertire il microfono A o il microfono B. Quando entrambi i microfoni sono in stato A o entrambi in stato B, entreranno in conflitto e sarà necessario convertire uno dei due microfoni (quando il microfono è in stato di transizione, lo speaker avrà un momento di pausa per eseguire il ri-accoppiamento del microfono).

Istruzioni per la ricarica:

Vi sono due modi di ricarica:

1. Utilizzare l'adattatore 5V 1-2A per caricare la porta di ricarica attraverso il cavo t-ypc nella parte inferiore del microfono.
2. Durante il processo di ricarica, l'icona della batteria sul display del microfono lampeggia e rimane fissa quando la batteria è completamente carica.

Nota

1. Utilizzare il caricabatterie da 5V/2A per la ricarica, non riprodurre musica durante la ricarica.
2. Quando il microfono è acceso, non puntare il microfono direttamente verso lo speaker per evitare il riverbero.

Istruzioni per l'uso

Inserendo una scheda TF il microfono passerà in modalità scheda TF. La modalità USB è uguale alla modalità TF. Quando lo speaker è acceso, la modalità bluetooth è l'impostazione predefinita. È possibile cercare il dispositivo bluetooth denominato "TONOR K9" sul telefono per connettersi. Quando si inserisce il disco U il microfono passa in modalità USB. Passa in modalità LINE quando si inserisce il cavo audio da 3,5MM.

Istruzioni per il canto

1. Dopo l'accensione dello speaker, il microfono wireless si collega allo speaker per impostazione predefinita. È sufficiente accendere il

microfono wireless e cantare in qualsiasi modalità dello speaker.
Quando si canta, è possibile regolare il volume dello speaker in base alle proprie preferenze personali per ottenere l'effetto desiderato.
2. Quando l'icona della batteria indica che la batteria è scarica, occorre ricaricare il microfono.

Parametri del prodotto

Speaker

Potenza di uscita: 15W+15W

Frequency: 100HZ—18KHZ

Unità di trasmissione: 4IN*2

S/N: $\geq 80\text{dB}$

Batteria al litio: 7.4V/4000 mAh

Materiali: plastica

Microfono

Potenza di trasmissione: +7dBi

Frequenza: 645.6—694.2MHz

Batteria al litio: 3,7V/1200mAh

Tempo di ricarica: 2-3H

Durata di utilizzo: $\pm 10\text{H}$

Materiale: lega di alluminio

PRODOTTO IN CINA

CONTENIDO



1 altavoz



2 micrófonos



1 manual de usuario



1 cable de audio estéreo



1 cable de carga USB

INSTRUCCIONES DE USO

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar este dispositivo y siga las indicaciones pertinentes.

1. El altavoz debe situarse lejos de fuentes de calor, como radiadores, y no debe exponerse al agua o ambientes húmedos.
2. Coloque la unidad en un lugar estable para evitar que se caiga.
3. El altavoz sólo debe conectarse a una fuente de alimentación como la descrita en el manual de instrucciones.
4. El usuario no debe intentar reparar el altavoz si no es un profesional cualificado.
5. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y apáguelo antes de limpiar la unidad. Por favor, utilice únicamente un paño suave, no emplee abrasivos ni productos químicos fuertes para limpiarlo, ya que podrían estropear la superficie.
6. El cable de alimentación del altavoz debe desenchufarse de la toma de corriente y el interruptor de encendido debe estar apagado cuando no se utilice durante un largo periodo de tiempo.

DESCRIPCIÓN DEL ALTAVOZ

Diagrama esquemático

1 - Prioridad del micrófono

2 - Sonido original

3 - Modo de voz

4 - Modo de escena

5 - ECUALIZADOR

6 - Anterior

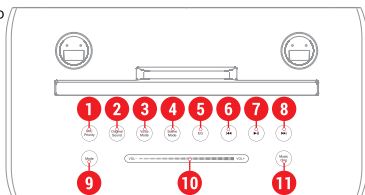
7 - Pausa/Reproducción

8 - Siguiente

9 - Selección de modo:
BT/TF/USB/AUX

10 - Volumen +/-

11 - Música/Sonido original



12 - ENCENDIDO: OFF ON

13 - DC-5V

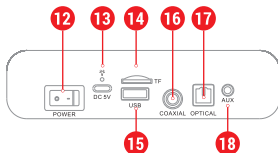
14 - TF

15 - USB

16 - COAXIAL

17 - ÓPTICO

18 - AUX



1. Prioridad del micrófono:

Pulse brevemente el botón "Prioridad del micrófono", para darle prioridad al micrófono y a la voz. La música bajará de volumen. Pulse de nuevo para cancelar este efecto acústico.

2. Sonido original:

Cuando cambie al modo de cambio de voz o al modo escenario, pulse este botón para volver al modo de sonido original

3. Modo de cambio de voz:

Existen tres modos para cambiar la voz: voz masculina, voz femenina y voz de bebé

4. Modo escenario:

Existen dos modos de escenario: KTV y sala de conciertos

5. Ecualizador:

Pulsando brevemente el botón "EQ" se dispone de seis tipos de ecualización de sonido: pop, rock, clásico, graves, agudos y estándar.

6. |◀◀

Pulse brevemente |◀◀ para pasar a la canción anterior

7. ▶|

Pulse brevemente ▶| para pausar o continuar la reproducción.

8. ▶|

Pulse brevemente ▶| para pasar a la siguiente canción.

9. MODO:

El botón "MODE" permite cambiar de modo (Bluetooth, tarjeta TF, disco U, AUX).

10. VOLUMEN -/+:

Toque la zona central y deslice hacia la izquierda o derecha para ajustar el volumen.

11. Música original:

Pulsar brevemente este botón para cancelar la voz original del cantante.

12. " - " significa apagado, "●" significa encendido, el altavoz entrará en el modo de reproducción que se utilizó la última vez.

13. Carga: Enchufe el adaptador de corriente estándar en la toma "DC 5V" para cargar la batería incorporada.

14. Tarjeta TF: Inserte la tarjeta TF en "TF", se reproducirá la música de la tarjeta TF.

15. Disco U: Inserte el disco U, se reproducirá la música del disco U.

16. Inserte el cable coaxial en el puerto coaxial para pasar al modo coaxial.

17. Inserte la fibra óptica en el puerto óptico para pasar al modo óptico.

18. Inserte el equipo de audio en la entrada "AUX", y el altavoz podrá reproducir música desde un teléfono móvil, MP3, ordenador u otros medios.

DESCRIPCIÓN DEL MICRÓFONO

Diagrama esquemático

- 1 - Volumen -
- 2 - Volumen +
- 3 - Reverb -
- 4 - Reverb +
- 5 - EQ
- 6 - A-B
- 7 - Alimentación



Función de los botones

1. Volumen -:

Pulse el botón para disminuir el volumen.

2. Volumen +:

Pulse el botón para aumentar el volumen.

3. Reverb -:

Pulse el botón para reducir el efecto de reverberación.

4. Reverb +:

Pulse el botón para aumentar el efecto de reverberación.

5. EQ (ecualizador):

El ecualizador tiene 6 modos: 0 es el audio por defecto, 1-5 son los diferentes modos de audio. Puede ajustar los diferentes modos de audio según sus propias preferencias.

6. A-B:

A=B: El botón de ajuste de la frecuencia del micrófono dispone de 8 rangos de frecuencia, que corresponden a 1-8 frecuencias diferentes respectivamente. Si el micrófono sufre interferencias procedentes de una fuente externa, se puede cambiar la frecuencia para evitarlas.

A≠B: Permite convertir entre el micrófono A y el micrófono B.

Instrucciones de uso de la tecla A=B:

- 1. Pulse la tecla A-B brevemente para cambiar la frecuencia de forma incremental (cada vez que cambie una frecuencia, el altavoz buscará automáticamente la conexión). Al cambiar de frecuencia, el altavoz hará una pausa de 2 segundos.
- 2. Mantenga pulsado A-B durante unos 5 segundos para convertir el micrófono A o el micrófono B (si el micrófono actual está encendido, si quiere convertir el micrófono A en micrófono B pulse A-B durante unos 5 segundos). La conversión A-B es útil cuando ambos micrófonos se encuentran en el mismo estado A o B, lo cual genera

un conflicto, y es necesario convertir un micrófono en otro (cuando el micrófono se encuentra en el estado de transición, el altavoz hará una pausa para volver a emparejar el micrófono).

Instrucciones de carga:

La carga se puede realizar de dos maneras:

1. Mediante un adaptador de 5V 1-2A, usando un cable USB Tipo-C conectado a la parte inferior del micrófono.
2. Durante el proceso de carga, el icono de la batería del display del micrófono parpadeará, quedando fijo cuando la batería esté completamente cargada.

Nota

1. Por favor, utilice un cargador de 5V/2A para realizar la carga, no reproduzca música durante el proceso.
2. Cuando el micrófono esté encendido, no apunte con él directamente hacia el altavoz para evitar acoples.

Modo de empleo

El dispositivo pasará a modo TF cuando inserte una tarjeta TF. El modo USB es el mismo que el modo TF. Al encender el altavoz, el modo Bluetooth es el predeterminado. Puede buscar un dispositivo Bluetooth denominado "TONOR K9" en su teléfono para conectarse. Se convertirá en modo USB cuando inserte un disco U. Se convertirá en modo LINE cuando inserte un cable de audio de 3,5 mm.

Cómo cantar

1. Al encender el altavoz, el micrófono inalámbrico se conecta automáticamente al mismo. Basta con encender el interruptor de alimentación del micrófono inalámbrico (botón "ON/OFF") y podrá cantar en cualquier modo del altavoz. Mientras canta, puede ajustar el volumen del altavoz según sus preferencias personales para conseguir el efecto deseado.
2. En la pantalla del micrófono inalámbrico existe un indicador de alimentación. Deberá poner el micrófono a cargar cuando el icono de la batería indique que está agotándose.

Características del producto

Altavoz

Potencia de salida: 15W+15W

Frecuencia: 100HZ--18KHZ

Dispositivo de transmisión: 4IN*2
S/N: $\geq 80\text{dB}$
Batería de litio: 7,4V/4000 mAh
Material: Plástico

Micrófono
Potencia de transmisión: +7dBi
Frecuencia: 645.6–694.2MHz
Batería de litio: 3.7V/1200mAh
Tiempo de carga: 2-3h
Tiempo disponible: ± 10 H
Material: aleación de aluminio

HECHO EN CHINA

support@tonormic.com

www.tonormic.com

Fujian EastWest Lifewit Technology
Co.,LTD | Rm 1201-1205, Bld 18, 2nd
Phase of Innovation Park, no.7,
Wulongjiang Middle Avenue, Fuzhou
High-tech Zone, Fuzhou, Fujian Province
EASTWEST ELECTRONIC COMMERCE CO
US LIMITED | 3500 SOUTH DUPONT
HIGHWAY, SUITE G106 DOVER, DE 19901
UNITED STATES
LIFEWIT LIMITED | FLAT 237, 233 HIGH
STREET CROYDON SURREY ENGLAND CR0
1FY UNITED KINGDOM
Lifewit GmbH | Friedenstraße 5 97072
Wuerzburg Germany



Vous êtes responsable de remettre tous les appareils électriques et électroniques usagés à des points de collecte correspondants.

Pour en savoir plus:
www.quefairedemesdechets.fr

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body: Use only the supplied antenna.